

Sodilec



- Alimentations pour équipements
- Alimentations de laboratoire
- Standards de tension
- Générateurs de courant constant
- Générateurs de tension programmables
- Convertisseurs continu-continu
- Changeurs de fréquence
- Onduleurs statiques
- Chargeurs de batteries
- Alimentations statiques de sécurité

40 - 2, 5

SDL/PAR - SDL/GAR

60 - 1, 5

sodilec s.a.
FRANCE

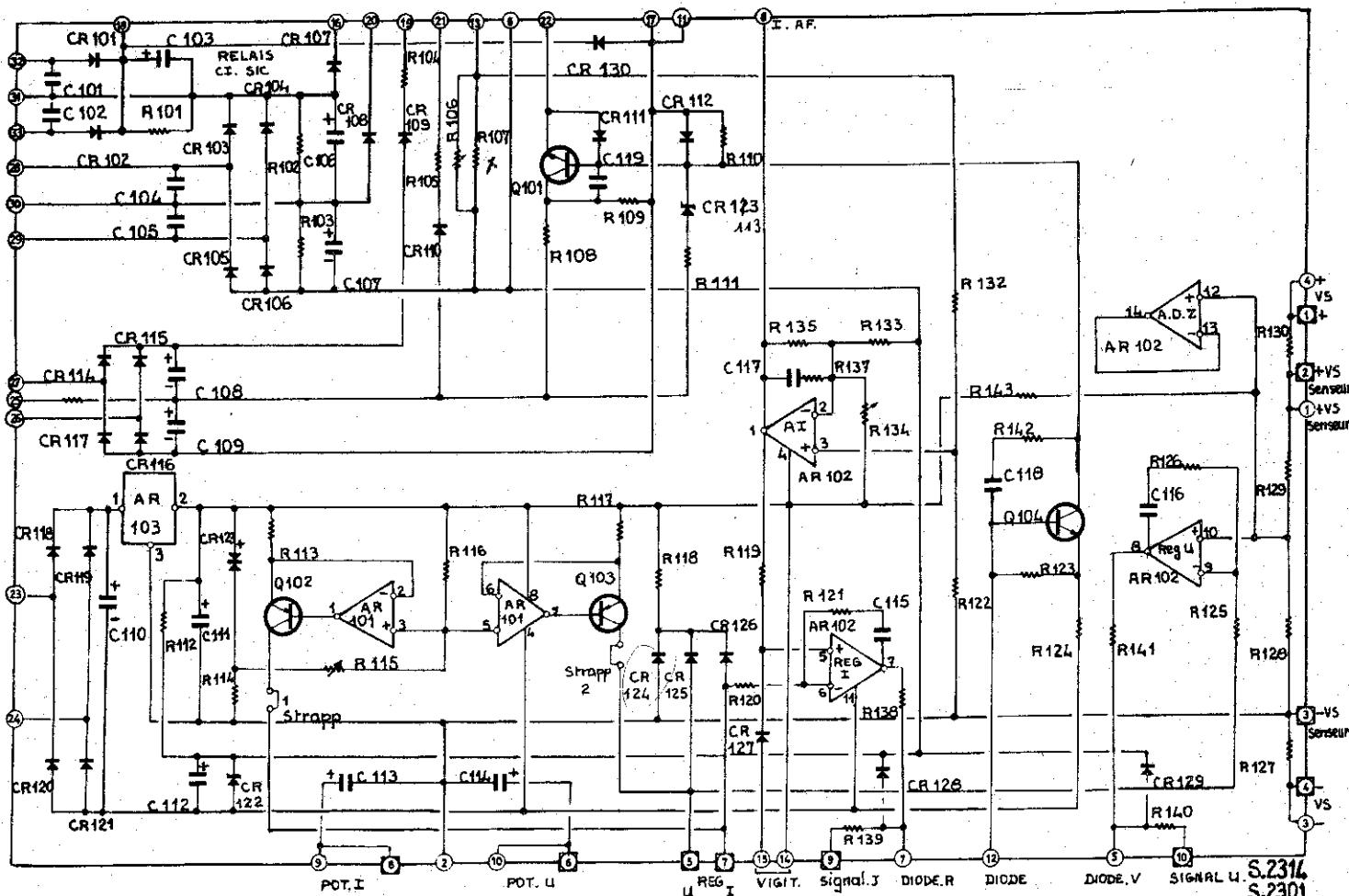


Dans le but d'amélioration éventuelle
la Société SODILEC se réserve le droit
de modifier le matériel décrit dans
cette notice.

Diffusion exclusive du matériel:
Société Commerciale "SODILEC"
7 avenue Louise - 93360 Neuilly Plaisance
Tel : 43.100.38.07
Telex SODILEC 712.932 F

Production, entretien et maintenance SODILEC SA
4 rue Simone Bovet - 93360 Neuilly Plaisance - Tel 43.00.90.10

NOTICE TECHNIQUE
1374 à 1378



 **Saïde**
FRANCE

TABLE DES MATIÈRES

CHAPITRE I - CARACTÉRISTIQUES

- PIRE II - MISE EN OEUVRE-UTILISATION**

 - 1-1- Généralités
 - 1-2- Caractéristiques électriques
 - 1-3- Caractéristiques mécaniques
 - 2-1- Localisation des différentes commandes
 - 2-2- Raccordement au réseau, réglages à effectuer
 - 2-3- Différentes possibilités de branchement

CHAPITRE III-FONCTIONNEMENT

CHARLIKE II - MISE EN ŒUVRE-UTILISATION

- PIRE III-FONCTIONNEMENT**

2-1- Localisation des différentes commandes
2-2- Raccordement au réseau, réglages à
2-3- Différentes Possibilités de branchemen

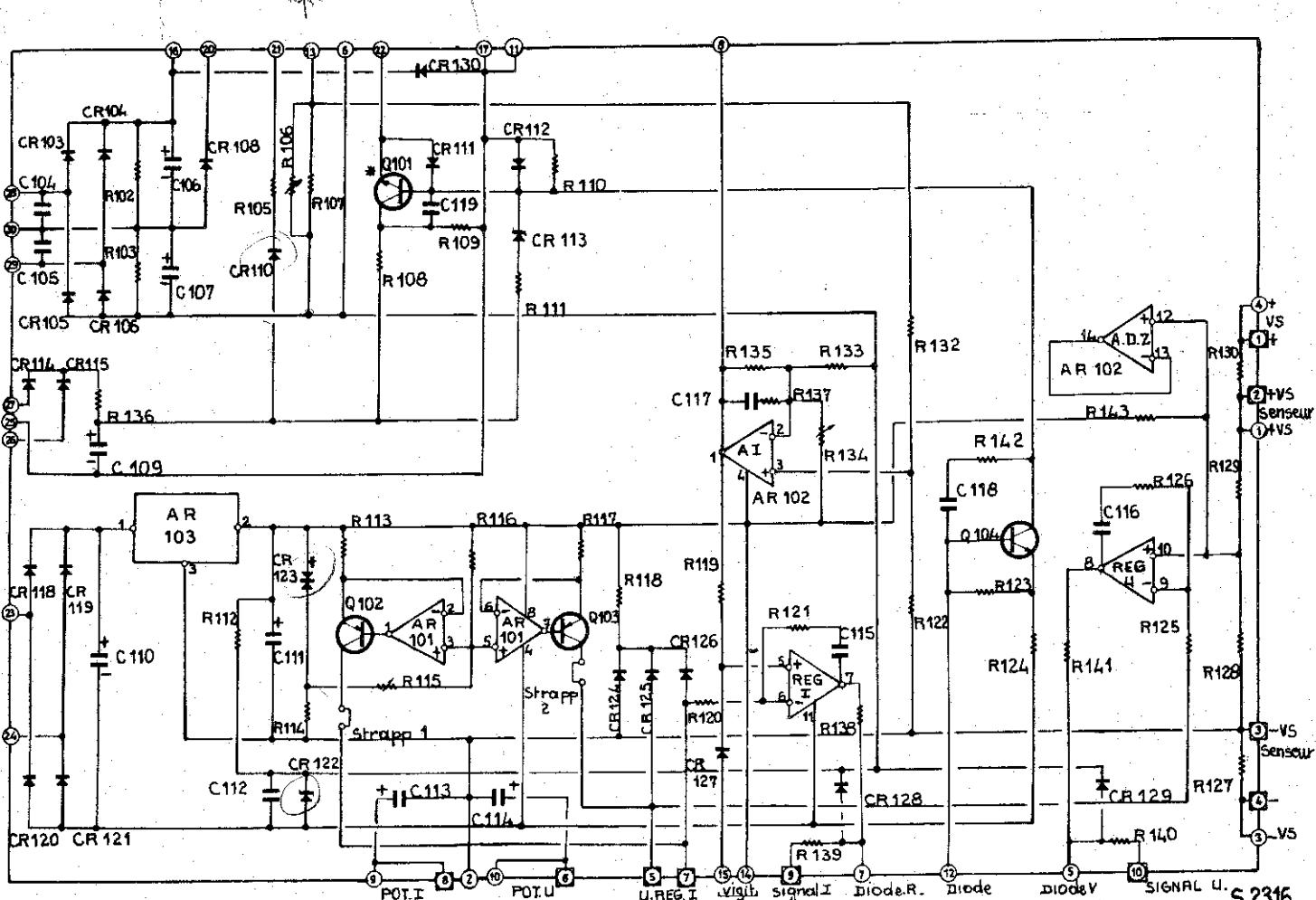
3-1- Circuit de redressement et filtrage
3-2- Circuit de pré-régulation
3-3- Circuit de régulation
3-4- Circuit de protection surtension

CHAPITRE IV - MAINTENANCE

- 4-1 - Mode de dépannage
4-2 - Garantie

Liste des composants électroniques

ages	2	2	2	2	2	2
	4	4	4	4	4	4
	5	5	5	5	5	5
	5	5	5	5	5	5
	6	6	6	6	6	6
9	9	9	9	9	9	9
10	10	10	10	10	10	10
12	12	12	12	12	12	12



rigidité diélectrique (conforme aux normes VDE 804, CEI 65 et NRC 92130)

2500 Veff entre primaire et masse

2500 Veff entre primaire et secondaire

500 Veff entre secondaire et masse

L'essai consiste à appliquer progressivement et simultanément 2 tensions

alternatives 50 Hz en opposition de phase, sur l'appareil

2500 Veff entre les bornes d'entrée réunies et la masse mécanique

Ce test réalise l'essai de 2500 Veff entre les bornes d'entrée réunies et les

bornes de sortie réunies

Durée de l'essai : 1 minute.

I-2-2- Fonctionnement à tension constante

Tension de sortie : réglable de 0 à V max, par potentiomètre 10 tours.

Résolution $\leq 0,02\%$ de V max

Limitation de courant : réglable de 0 à I max dans toute la plage de réglage tension

Régulation : secteur : $\Delta V_s \leq + (1.10^{-4} \text{ de } V_s + 1 \text{ mV})$ pour une variation de secteur de $\pm 10\%$

charge : $\Delta V_s \leq (1.10^{-4} \text{ de } V_s + 1 \text{ mV/A})$ pour une variation de charge de 0 à 100%

coefficent de température : $\Delta V_s \leq (1.5 \cdot 10^{-4} V_s + 1 \text{ mV})$ par °C

Babilité : $\Delta V_s \leq 8.10^{-4} V_s + 5 \text{ mV}$ de dérive sur 8 heures après 30 minutes de mise sous tension à température, charge et secteur constants.

ondulation résiduelle : $\leq 2 \text{ mV c. à c.}$ pour modèles 60V=

$\leq 3 \text{ mV c. à c.}$ pour modèles 60V=

$\leq 10 \text{ mV c. à c.}$ en 400 Hz

Temps de réponse : $< 50 \mu\text{s}$ pour revenir dans les limites de 10^{-3} V max , pour une variation de 10 à 90% de la charge

vitesse de programmation

I-2-3- Fonctionnement à courant constant

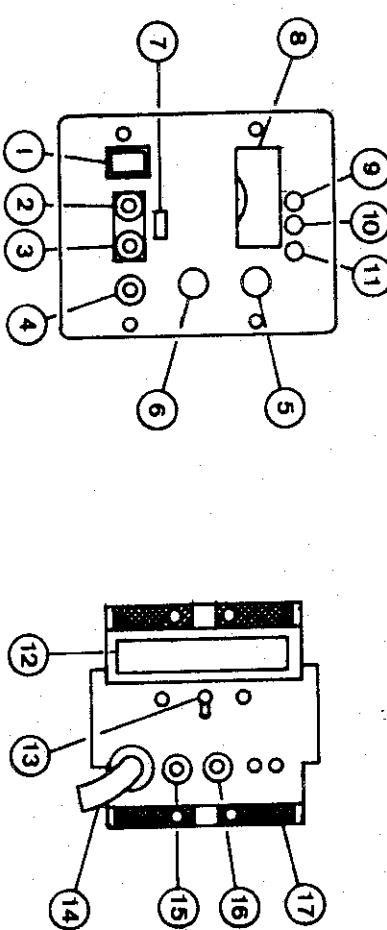
courant de sortie : réglable de 0 à I max par potentiomètre 10 tours résolution $\leq 0,02\%$ de I max

limitation de tension : réglable de 0 à V max dans toute la plage de réglage courant.

Type	Tension montée descendante	Vitesse de programmation descendante	Condens. de sortie	Résistance de programmation
SDL/P.A.R	20.2	6,7V/ms	0,3V/ms	100 uF
SDL/P.A.R	40.1	8,9V/ms	0,64V/ms	47 uF
SDL/GA.R	20.3	4,6V/ms	0,14V/ms	220 uF
SDL/GA.R	40.2	14,2V/ms	0,64V/ms	47 uF
SDL/GA.R	60.1,5	10,7V/ms	0,64V/ms	47 uF

MISE EN OEUVRE - UTILISATION

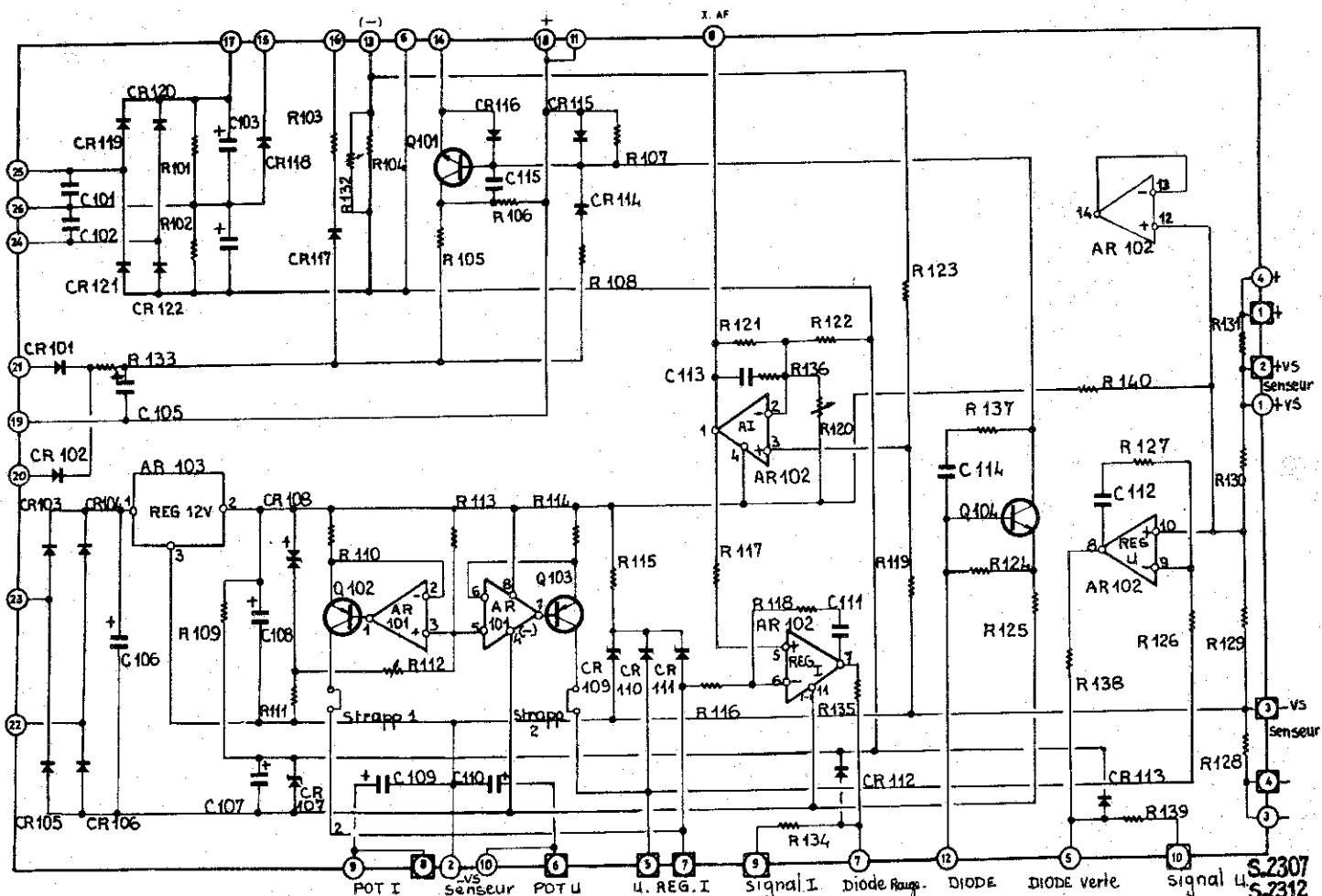
2-1- LOCALISATION DES DIFFERENTES COMMANDES



2-2- RACCORDEMENT AU RESEAU - REGLAGES A EFFECTUER

2-2-1- Raccordement au réseau

- a) vérifier la tension secteur. L'appareil étant livré en 220V_{AC}, pour le passer en 110, 115 ou 230V_{AC}, il suffit après démontage du capot de dessus et du barreau en haut à droite, d'effectuer le cablage selon les indications portées sur l'étiquette signalétique du transformateur. Le fusible secteur arrière doit être remplacé par la valeur indiquée sur le tableau (type D8/1D).
- b) relier le cordon secteur (14) sur le réseau, l'interrupteur étant sur la position "ARRET"



Repère	SDL/PAR 20.2	SDL/PAR 40.1.	SDL/GAR 20.3	SDL/GAR 40.2	SDL/GAR 60.1,5	Référence	Fournisseur
Z200							
C210	10nf 100V	10nf 100V	10nf 100V	10nf 100V	10nf 100V	UEZ 904PA	LCC
CR201	MV5054	MV5054	MV5054	MV5054	MV5054	diode rouge	MONSANTO
CR202	MV5254	MV5254	MV5254	MV5254	MV5254	Diode verte	MONSANTO
CR203	BZX55C5V1	BZX55C5V1	BZX55C5V1	BZX55C5V1	BZX55C5V1		SESCO
CR204	BZX55C5V1	BZX55C5C1	BZX55C5V1	BZX55C5V1	BZX55C5V1		SESCO
CR205	BZX55C3V9	BZX55C3V9	BZX55C3V9	BZX55C3V9	BZX55C3V9		SESCO
Q201	2N 4036	2N 4036	2N 4036	2N 4036	2N 4036		RCA
Q202	2N 1893	2N 1893	2N 1893	2N 1893	2N 1893		SESCO
Q203	2N 1893	2N 1893	2N 1893	2N 1893	2N 1893		SESCO
Q204	2N 4036	2N 4036	2N 4036	2N 4036	2N 4036		RCA
R201	4,99K	4,99K	4,99K	4,99K	4,99K	0,125W1% NY4	SFERNICE
R202	20K	40,2K	20K	40,2K	60,4K	0,125W1% NY4	SFERNICE
R203	10K	10K	10K	10K	12K	0,5W5% S20S	SOVCOR
R204	470	470	470	470	470	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R205	1,2K	1,2K	1,2K	1,2K	1,2K	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R206	2,7K	1,5K	2,7K	1,5K	1,1K	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R207	220	220	220	220	220	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R208	47	47	47	47	47	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R209	270	270	270	270	220K	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R210	220K	220K	220K	220K	20K	752-208	TRW
R211	20K	20K	20K	20K	4,7K	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R212	4,7K	4,7K	4,7K	4,7K	120	0,25W5% RC21U	SOVCOR
R213	120	120	120	120		SLB 423 PDT P4	INTER COMPOS.
S201	Interrupteur	interrupteur	interrupteur	interrupteur	4.26869	CABLAGE CT	
	4.26961	4.26921	4.26989				

SFRANCE

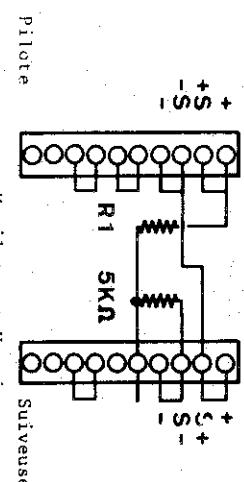
En programmation par potentiomètre il pourra être bon de le découpler par un condensateur pour conserver une résiduelle correcte en sortie
(C1 = C2 = 15 μ F 16V)

Mettre en fonctionnement.

2-3-2-Branchemet en symétrique avec alimentation "+en pilote et "-"en suivante

Auto-tracking

Dans la suivante, enlever le strapp S2 sur les cartes

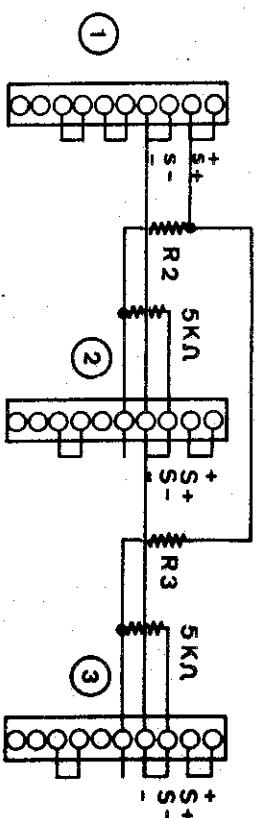


$$R_1 = \frac{U_{\text{pilote}} + U_{\text{suivante}}}{\beta} \times 5\text{k}\Omega$$

$$R_2 = \frac{U_{\text{pilote}} + U_{\text{suivante}}}{\beta} \times 5\text{k}\Omega$$

$$R_3 = \frac{U_{\text{pilote}} + U_{\text{suivante}}}{\beta} \times 5\text{k}\Omega$$

2-3-3- Branchemet en négatif commun avec une alimentation en pilote, les autres en suivante (auto-tracking)



Arrêter les appareils pour effectuer les liaisons, les appareils étant assez proches.
Dans les suivantes, sur les cartes enlever le strapp S2.
La valeur de R2 et R3 est donnée par les formules suivantes en fonction des tensions désirées:

$$R_2 = \frac{V_1 \times \beta_2 \times 5\text{k}\Omega}{V_2} - 5\text{k}\Omega$$

$$R_3 = \frac{V_1 \times \beta_3 \times 5\text{k}\Omega}{V_3} - 5\text{k}\Omega$$

β
voir 2.3.2

- arrêter les appareils
- relier les comme ci-contre, ceux-ci étant assez proches
- la valeur de R1 est donnée par la formule suivante en fonction des tensions désirées.

- arrêter les appareils

- relier les comme ci-contre, ceux-ci étant assez proches

- la valeur de R1 est donnée par la formule suivante en fonction des tensions désirées.

Pilote

RL = $\frac{U_{\text{pilote}} + U_{\text{suivante}}}{\beta} \times 5\text{k}\Omega$

4 pour 20V
8 pour 40V
12 pour 60V

Suivante

S+
S-
S+
S-
S+
S-

R1 5kΩ

R2 5kΩ

R3 5kΩ

①

②

③

Pour la compréhension du texte, se reporter au schéma électrique.

3-1 - CIRCUIT DE REDRESSEMENT et FILTRAGE

Le transformateur T_1 permet le raccordement de cet appareil au réseau : 110/115 220/230V ω par un câblage correct du transformateur. Ce transformateur fournit des tensions à partir de différents secondaires.

3-1-1- Tension auxiliaire de l'ensemble régulation

La tension 22 V ω est redressée et filtrée par C_{110} (SDL/GA.R), C_{106} (SDL/PA.R). On obtient une tension de 28V ω

3-1-2- Tension auxiliaire des transistors de puissance

La tension de $2 \times 6V\omega$ est redressée et filtrée. Sur les condensateurs on obtient les tensions ci-dessous (en charge) :

Type	SDL/GA.R	20V	40V	60V	SDL/PA.R.	20V	40V
C_{108}/I_{109}		6V ω	6V ω	6V ω	C_{105}	6V ω	6V ω

3-1-3- Tension pour les étages de puissance
Les tensions sont redressées et filtrées. Sur les condensateurs on obtient les tensions continues ci-dessous (en charge)

type	SDL/GA.R	20V	40V	60V	SDL/PA.R.	20V	40V
C_{103}		17V ω	25V ω		C_{103}	13,8V ω	26V ω
C_{106}		14V5 ω	17V ω	25V ω	C_{104}	13,8V ω	26V ω
C_{107}		14V5 ω	17V ω	25V ω			

3-2- CIRCUIT DE PREREGULATION (SDL/PA.R)

Lorsque la tension de sortie est faible, la tension aux bornes du transistor Q2 est plus grande que la tension sur C_{105} , le transistor Q1 a son émetteur à une tension plus forte que sa base, il est donc bloqué, la diode CR118 conduit.

Lorsque la tension en sortie croît, la tension aux bornes du transistor Q2 est plus faible que la tension sur C_{105} , le transistor Q1 a son émetteur à une tension plus faible que sa base, il est donc conducteur, la diode CR118 est bloquée.

A tension basse, on préleve l'énergie sur la tension basse amont (C_{104}) à tension haute, on préleve l'énergie sur la tension haute amont (C_{103}). Ceci réduit la puissance dissipée.

Repère	SDL/PAR 20.2	SDP/PAR 40.1	SDL/GAR 20.3	SDL/GAR 40.2	SDL/GAR 60.1,5	Référence	Fournisseur
Q101	2N 2219	2N 2219	2N 2219	2N 2219	2N 2219		SESCO
Q102	BCY78X	BCY78X	BCY78X	BCY78X	BCY78X		SESCO
Q103	BCY78X	BCY78X	BCY78X	BCY78X	BCY78X		SESCO
Q104	2N 3440	2N 3440	2N 3440	2N 3440	2N 3440		RCA
TB101	Réglette 10pts	réglette 10 pts	Réglette 10pts	Réglette 10pts	réglette 10pts	44410 SOO 1320	LMI
R101	1K	3,9K	Dispo	1,5K	3,3K	0,5W5% S20S	SOVCOR
R102	1K	3,9k	820	1,5K	3,3K	0,5W5% S20S	SOVCOR
R103	33	33				1W10% RC3C	AB
R104	0,261	0,422	820 Dispo	1,5K	3,3K	0,5W5% S20S 3W RLP 3	SFERNICE
R105	33	33	27	27	27	1W10% RC32	AB
R106	39	39	Réglage	Réglage	Réglage	1W10% RC32	SOVCOR
R107	1K	1K	0,178	0,261	0,422	0,25W5% RC21U 0,25W5% RC21U	SFERNICE
R108	330	330	27	27	27	0,25W5% RC21U 1W10% RC32	SOVCOR
R109	330	330	33	33	33	0,5W5% S20S 0,125W1% NY4	AB
R110	5,62K	5,62K	820	820	820	0,25W5% RC21U 0,125W1% NY4	SFERNICE
R111	820	820	270	270	270	0,25W5% RC21U 0,25W5% RC21U	SOVCOR
R112	Réglage	Réglage	330	330	330	1W10% RC32	SOVCOR
R113	56K	56K	5,62K	5,62K	5,62K	0,25W5% RC21U 0,125W1% NY4	AB
R114	5,62K	5,62K	820	820	820	0,25W5% RC21U 0,125W1% NY4	SFERNICE
R115	680	680	Réglage	Réglage	Réglage	0,25W5% RC21U 0,25W5% RC21U	SOVCOR
R116	4,7K	4,7K	56K	56K	56K	0,25W5% RC21U 0,25W5% RC21U	SOVCOR
R117	4,7K	4,7K	5,62K	5,62K	5,62K	0,25W5% RC21U 0,125W1% NY 4	SOVOOR
R118	4,7K	4,7K	680	680	680	0,25W5% RC21U 0,125W1% NY4	SFERNICE
R119	10K	10K	4,7K	4,7K	4,7K	0,25W5% RC21U	SOVCOR

Repère	SDL/PAR 20.2 Dossier 1374	SDL/PAR 40.1. Dossier 1375	SDL/BAR 20.3. Dossier 1376	SDL/GAR 40.2. Dossier 1377	SDL/GAR 60.1,5 Dossier 1378	Référence	Fournisseur
Z100	S2312	S2307	S2316	S2314	S2301		
C101	47nf 160V	47nf 160V	Dispo	47nf 160V	47nf 160V	CPM 50	EFCO
C102	47nf 160V	47nf 160V	Dispo	47nf 160V	47nf 160V	CPM 50	EFCO
C103	4700uf 25V	3300uf 40V	Dispo	6800uf 25V	4700uf 40V	RELAISIC CI	SIC
C104	4700uf 25V	3300uf 40V		0,1uf 160V	0,1uf 160V	RELAISIC CI	SIC
C105	680uf 10V	680uf 10V		0,1uf 160V	0,1uf 160V	CPM 50 CO31	EFCO
C106	470uf 40V	470uf 40V		6800uf 25V	6800uf 25V	CO33	SIC
C107	33uf 10V	33uf 10V		6800uf 25V	4700uf 40V	RELAISIC CI C122	RTC
C108	6,8uf 25V	6,8uf 25V	Dispo	6800uf 25V	330uf 10V	C122	RTC
C109	15uf 16V	15uf 16V		680uf 10V	680uf 10V	C031	SIC
C110	15uf 16V	15uf 16V		470uf 40V	470uf 40V	C032	RTC
C111	2,2nf 100V	2,2nf 100V		6,8uf 25V	6,8uf 25V	UEZ 904FA	LCC
C112	100pf 500V	47pf 500V		33uf 10V	33uf 10V	DIZ 604	RTC
C113	10nf 100V	10nf 100V		15uf 16V	15uf 16V	UEZ 905FA	LCC
C114	2,2nf 100V	1nf 100V		15uf 16V	15uf 16V	C122	RTC
C115	4,7nf 100V	2,2nf 100V		15uf 16V	15uf 16V	UEZ 904FA	LCC
C116	Dispo	Dispo		2,2nf 100V	2,2nf 100V	DIZ 604	LCC
C117	Dispo	Dispo		100pf 500V	47pf 500V	UEZ 905FA	LCC
C118	Dispo	Dispo		10nf 100V	10nf 100V	UEZ 904FA	LCC
C119	Dispo	Dispo		2,2nf 100V	1nf 100V	UEZ 904FA	LCC
AR101	LM 358N	LM 358N	LM358N	LM 358N	LM 358N		SIGNETICS
AR102	LM 349N	LM 349N	LM349N	LM 349N	LM 349N		NSC
AR103	SFC 2812LEC	SFC 2812LEC	SFC 2812LEC	SFC2812LEC	SFC 2812LEC		SESCO

-14-



FRANCE

- Le shunt RI limite le courant crête dans le thyratron
- Le fusible F2 protège le thyratron en cas de déclenchement sur une batterie
- Dans ce cas, il y a intérêt à mettre une diode série entre l'alimentation et la batterie, pour éviter les retours d'énergie dans l'alimentation.